

De Leidingssystemen kunnen in Normalbetrieb van den Werten in der Gebrauchsanweisung abweichen (z.B. bei längeren Anwendungen auf großen Flächen nimmt die Leistung ab. Der Grund dafür ist das Vereisen der Kartusche durch die Gasentnahme). Wichtige Information: die Umgebungstemperatur hat einen entscheidenden Einfluss auf die Leistung des Gerätes. In der Regel gilt: bei Kälte wird die Leistung geringer.

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

NL NEDERLANDS - Bedieningshandleiding

Bio-Gärtner PZ 4000 Onkruidverdelger

Onderdelen van de biologische tuinier PZ 4000

Het apparaat bestaat uit 1 × Gebruiksaanwijzing en de volgende onderdelen:

- Apparaatbeschrijving:
- 1. Gasregelklep
- 2. Verlengbuis
- 3. Piëzo ontsteking met ontstekingskop
- 4. Brander met lucht aanzuigopeningen
- 5. Gasbusje met inlaatklep 330 g (Universeel Gas AT 2000, nr. 52107)
- 6. Gasuitlaatklep van het apparaat
- 7. Handvat
- 8. Zwarte rubberen pakking (bevindt zich in de gasinlaatklep van het apparaat)

*52645: Bevat twee gasbusjes en een 330 g gasinlaatklep (Universeel Gas AT 2000, nr. 52107). CFH nr. 52106 is identiek aan CFH nr. 52107

Controleer de goederen op volledigheid.

Beoogd gebruik

De Bio-Gärtner PZ 4000 is bestemd voor niet-commercieel gebruik en mag alleen in de open lucht worden gebruikt. U kunt de Bio-Gärtner PZ 4000 gebruiken om gemakkelijk onkruid en mos van de ingangen van woningen, buitenmuren, paden, enz. effectief en op een niet-giftige manier zonder gebruik van chemicaliën te verwijderen. Zie„Het werkingsprincipe en de toepassingsmogelijkheden van het apparaat“ voor meer informatie. Bovendien kan het apparaat gebruikt worden voor het aansteken van grillkolen, voor het verwijderen van ijs en voor het ontdoeien.

Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u vertrouwd raakt met het apparaat voordat het aansluit op het gasbusje. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats om nog eens te kunnen lezen.

Veiligheids- en waarschuwinginformatie

- Houd de Bio-Gärtner PZ 4000 en het gasbusje buiten het bereik van kinderen. Het apparaat mag nooit door kinderen worden gebruikt (**gevaar voor letsel**)!
- Het gebruik in gesloten ruimten is verboden. Gebruik binnenshuis is verboden.
- Het meegeleverde gasbusje is voor eenmalig gebruik en kan niet opnieuw gevuld worden. Het opnieuw vullen is verboden en vormt een acuut gevaar (**gevaar voor verwondingen**).
- Controleer vóór het aansluiten van de gashouder (gasbusje) of de pakking (tussen het apparaat en het gasbusje) aanwezig is en zich in een goede staat bevindt (zie Afbeelding II – zwarte rubber afdichting in de gasinlaatklep van het apparaat).
- Het gasbusje (nr. 5) moet altijd **stevig** op de gasinlaatklep van het apparaat (nr. 6) gedraaid worden!
- Neem de veiligheidsteksten op het gasbusje in acht.
- Zorg er altijd voor dat de gasregelklep (nr. 1) volledig is gesloten nadat de werkzaamheden zijn voltooid. Draai daarna het gasbusje van het apparaat los.
- Bewerk het gasbusje of het apparaat nooit (gevaar voor verwondingen).
- Bescherm het gasbusje tegen temperaturen boven de 50 °C (bijv. zonlicht) (**ontploffingsgevaar**).
- Vervang het gasbusje uitsluitend in de open lucht en ver verwijderd van andere personen. Roken is verboden bij het verwisselen van patronen.
- De inhoud van het gasbusje is een mengsel van propaan/butaangas en is brandbaar. Het apparaat en het gasbusje moeten buiten het bereik van kinderen en onbevoegde personen worden gehouden.
- Het gasbusje mag nooit in een vliegtuig vervoerd worden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen (papier, hout of ontvlambare stoffen). Het apparaat bereikt bij normaal gebruik hoge temperaturen.
- **VOORZICHTIG:** Aan te raken onderdelen kunnen erg heet zijn of worden. **Houd het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen (verbrandingsgevaar)**. Raak de brander niet aan zolang hij heet is.
- Leg de ontstoken brander niet neer (brandgevaar). Laat een brandend apparaat nooit zonder toezicht. Voorzichtig! Ook na gebruik, mogen branders niet in de buurt van brandbare materialen worden geplaatst – **brandgevaar**.
- Gebruik het apparaat ook nooit in een schuur, een houten tuinhuisje of in de buurt van een houten schutting (**brand-gevaar**).
- Het apparaat moet op een veilige afstand van ontbrandbare stoffen worden gebruikt. Er moet een minimale afstand van 50 cm tot ontbrandbare stoffen worden gehouden.
- Bij hevige wind, regen of vocht moet het apparaat helemaal niet gebruikt worden. Wordt de vlam door een windvlaag uitgeblazen, dan moet u de gasregelklep (nr. 1) onmiddellijk dichtdraaien zodat er geen gas kan uitstromen.
- Bewaar het apparaat en het gasbusje niet in de buurt van warmtebronnen (verwarmingen, elektrische apparaten, ovens, sterke zonnestraling, enz.).

Lektesten

Mocht uit uw apparaat gas ontsnappen (gasgeur) moet u het onmiddellijk naar buiten brengen naar een plaats met een goede luchtcirculatie en zonder ontstekingsbron. Daar kan het lek gezocht en het euvel verholpen worden. Controleer de dichtheid van uw apparaat alleen buitenshuis. Zoek nooit naar lekken met een vlam. Gebruik in plaats daarvan zeepwater of een lekdetectiespray!

Belangrijke aanwijzingen voordat u het apparaat in gebruik neemt

Montage en instellingen van de fabrikant mogen niet worden gewijzigd. Het kan gevaarlijk zijn zelf de constructie van het apparaat te veranderen, onderdelen te verwijderen of andere onderdelen te gebruiken die niet door de fabrikant voor dit apparaat zijn goedgekeurd.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met gasbusjes met een afzuigventiel van 330 g en deze moeten voldoen aan de Europese norm EN 417 (bijv. het meegeleverde universele gasbusje AT 2000, nr. 52107). Het kan gevaarlijk zijn om te proberen gasbusjes van een ander type aan te sluiten. Het kan gevaarlijk zijn om andere soorten gastanks te proberen aan te sluiten.

Het apparaat mag in geen geval zo gebruikt worden dat het gasbusje horizontaal of met het ventiel naar beneden wordt gehouden. Het apparaat mag in geen geval zo gebruikt worden dat de gaspatroon horizontaal of met het ventiel naar beneden wordt gehouden. Het kan mogelijk zijn dat de brander dan defect raakt. Het apparaat moet in dat geval onmiddellijk weer in verticale stand (zie tekening II) met ventiel naar boven worden gezet. Daarbij moet de gasregelklep (nr. 1) gesloten worden. Na 2-3 minuten is het apparaat weer klaar voor gebruik.

Voordat het apparaat ingeschakeld wordt en tijdens het werken mogen het gasbusje of het apparaat met het volgens de voorschriften aangesloten gasbusje niet geschud worden. Door hem te schudden zou er gas in vloeibare vorm kunnen ontsnappen. Sluit de gasregelklep (nr. 1) onmiddellijk als dit gebeurt. Na 2-3 minuten kan het apparaat weer gebruikt worden, omdat het gas in het gasbusje zich dan weer gestabiliseerd heeft.

De gashouder (gasbusje) moet vervangen worden in de open lucht en verwijderd van alle mogelijke ontstekingsbronnen zoals open vuur, ontstekingsvlammen of elektrische kookapparaten en buiten het bereik van andere personen.

Gebruik het apparaat uitsluitend in de open lucht.

Maatregelen vóór het aansluiten van het gasbusje

Zorg ervoor dat de sluitingen en andere verbindingen op hun plaats zitten en vrij zijn van schade. Voordat u het gasbusje aansluit, moet u controleren of er een afdichting (nr. 8 in Tekening II) op de gastoevoer van het apparaat (nr. 6) zit en in goede staat verkeert (visuele inspectie). Deze pakking zorgt voor de gasdichte verbinding tussen het apparaat en de gashouder (gasbusje). Controleer de gasvoerende onderdelen op beschadiging. Gebruik geen apparaat met een beschadigde of versleten pakking. Gebruik geen defect apparaat dat lekt of niet goed werkt. Sluit de gasregelklep aan op het apparaat voordat er een gasbusje wordt aangesloten. Zorg er altijd voor dat alle verbindingen goed zijn afdichted voordat u de brander ontsteekt. Zoek nooit een lek met een vlam, maar gebruik daarvoor zeepsop (bijv. 10 druppels schoonmaakmiddel met water) of een lekzoekspray.

Montage van het gasbusje met inlaatklep

De Bio-Gärtner PZ 4000 is, op het gasbusje met gasregelklep na, compleet gemonteerd. Bevestig het gasbusje (nr. 5) altijd buitenshuis en uit de buurt van brandbare bronnen, zoals open vuur, waakvlammen, elektrische kooktoestellen en zorg dat u ver uit de buurt bent van andere mensen. Controleer of de gasregelklep (nr. 1) stevig dicht is gedraaid. Voordat het meegeleverde gasbusje aan de Bio-Gärtner PZ 4000 aangesloten wordt, moet de beschermkap van het gasbusje worden verwijderd. Daarvoor is een schroevendraaier o.i.d. nodig. Houd het gasbusje nu verticaal en draai het STEVIG in de gastoevoer (nr. 6) (zie Tekening I). Voordat u een nieuw gasbusje aansluit, moet de rubberen afdichting (nr. 8) in de gasinlaatklep (nr. 6) worden gecontroleerd (Tekening II - visuele controle). Controleer de dichtheid van de gasvoerende delen door ze met

zeepwater te borstelen of door ze te besproeien met een lekzoekspray. Controleer de dichtheid van uw apparaat alleen buitenshuis. Zoek nooit een lek met een vlam, maar gebruik daarvoor zeepsop of een lekzoekspray (zoals beschreven)!

In gebruik nemen

De gasregelklep (nr. 1) is gesloten. Verwijder de beschermkap van het gasbusje (nr. 5). Draai vervolgens het gasbusje (nr. 5) in pijlrichting weer STEVIG gasdicht vast aan de gasinlaatklep (nr. 6). Houd hierbij de Bio-Gärtner PZ 4000 vast zoals in afbeelding I. De branderkop moet om veiligheidsredenen in een neerwaartse hoek worden gehouden. De bodem van het gasbusje wijst eveneens verticaal naar beneden (zie Tekening I). Open de gasregelklep (nr. 1) een beetje en ontsteek het gas door de rode knop van de piëzo ontsteking (nr. 3) meerdere keren in te drukken. Als de gasregelklep (nr. 1) te wijd wordt geopend, stroomt er teveel gas in de brander (nr. 4) en wordt het moeilijk om de vlam te ontsteken. Daarom moet de gasregelklep (nr. 1) alleen iets worden geopend (ongeveer ¼ slag in de (+) richting). Druk nu de rode piëzo ontstekingsknop (nr. 3) meerdere keren in, zodat het gas automatisch bij de brander (nr. 4) ontstoken wordt. Daarna kan de gasregelklep (nr. 1) verder worden geopend, zodat de vlam zijn volle vermogen bereikt (verhoog de gastoevoer door de gasregelklep in richting (+) te draaien). Let er bij het gebruik van het apparaat op dat u voldoende afstand (ca. 10 cm) van de te behandelen plant houdt. Onkruid nat van de regen of dauw mag niet worden behandeld. In dit geval wordt het gasverbruik zeer hoog en kan de vlam worden beïnvloed. Hetzelfde geldt voor hevige wind.

Uitschakelen

Door de gasregelklep (nr. 1 - de gasregelklep wordt in richting (-) gedraaid) te sluiten gaat na een korte vertraging de vlam op de brander uit. Deze vertraging treedt op omdat er op dit moment nog wat gas in de verlengbuis (nr. 2) aanwezig is. Nadat de vlam is uitgegaan, kan het gasbusje van het apparaat gedraaid worden.

Vervangen van de gashouder (gasbusje met inlaatklep)

Zorg ervoor dat de brander uit is, voordat het gasbusje wordt losgemaakt. Schroef vervolgens het gasbusje uit het apparaat en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt of vervoert. Controleer de afdichting (nr. 8, Afbeelding II - visuele inspectie) voordat u een nieuwe gasfles aansluit. Vervang de gasfles buiten en uit de buurt van andere mensen. Zorg er altijd voor dat de gasregelklep (nr. 1) stevig dicht is voordat u het gasbusje (nr. 5) op het apparaat bevestigt – buitenshuis en uit de buurt van ontvlambare bronnen, zoals open vuur, waakvlammen, elektrische kookapparatuur en dat u ver weg bent van andere personen. Houd het gasbusje nu verticaal en schroef het vervolgens stevig vast aan de gasinlaatklep (nr. 6) zoals hierboven afgebeeld (Tekening I), zodat er geen gas kan ontsnappen. De pakking moet altijd gecontroleerd worden voordat er een nieuw gasbusje wordt aangesloten.

Reiniging van het apparaat

Het apparaat kan worden gereinigd met een droge doek wanneer de brander is afgekoeld. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, omdat anders de openingen van de brander en de gassproeier verstopt kunnen raken.

Opslag en transport

Wanneer u klaar bent met het werk en voordat u het apparaat opbergt of transporteert, moet het gasbusje altijd van het apparaat worden afgedraaid. Belangrijke informatie: De gasinlaatklep van het gasbusje sluit automatisch bij het afschroeven van het gasbusje. Er kan geen gas meer ontsnappen.

Houd het apparaat vrij van stof en vocht wanneer het niet wordt gebruikt.

Let erop dat het apparaat met een gesloten gasinlaatklep volledig afgekoeld is, voordat u het veilig en droog opbergt. Hetzelfde geldt voor transport. Zorg ervoor dat het apparaat en het gasbusje niet oncontroleerbaar heen en weer kunnen bewegen. Bij het transport moet het apparaat altijd gescheiden van het gasbusje worden vervoerd.

Onderhoud + reparatie

Gebruik uitsluitend de voorgeschreven reserveonderdelen. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigd onderdeel. Reparaties, alsmede het vervangen van het mondstuk of de pakking, mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde dealer van vloeibaar gas of door de fabrikant. Neem contact op met de fabrikant op het onderstaande serviceadres als reparaties nodig zijn.

Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. Montage en instellingen van de fabrikant mogen niet worden gewijzigd. Het kan gevaarlijk zijn zelf de constructie van het apparaat te veranderen, onderdelen te verwijderen of andere onderdelen te gebruiken die niet door de fabrikant voor dit apparaat zijn goedgekeurd.

Garantie

Bewaar de originele kassabon altijd op een veilige plaats. U heeft deze nodig als bewijs van aankoop. Neem contact met ons op via e-mail: info@cfh-gmbh.de als u een garantieclaim wilt indienen. Wij nemen direct contact met u op.

Milieu-informatie

De gasvulling bestaat uit milieuvriendelijk LPG en vormt geen gevaar voor het milieu of de ozonlaag. Volg de richtlijnen voor vloeibaar gas. Het gasbusje en de inhoud ervan zijn niet onderhevig aan een houdbaarheidsdatum.

Verwijderen van het gasbusje met zijn ventiel

Leg gasbusjes kunnen bij het gewone huisvuil worden gedaan. Niet helemaal lege busjes moeten als schadelijke afvalstoffen verwijderd worden.

Weggooien van het apparaat

Het apparaat is gemaakt van recyclebare materialen. Voor de afvalverwerking en recycling van dit apparaat neemt u het beste contact op met de voor recycling bevoegde plaatselijke instantie of met het afvalverwerkingsbedrijf.

Het werkingsprincipe en de toepassingsmogelijkheden van het apparaat

Chemische onkruidbestrijding is verouderd en het gebruik van dergelijke middelen is in veel landen verboden. Met de Biologische Tuinier PZ 4000 beschikt u over een apparaat dat u kunt gebruiken om biologisch onkruid met succes uit te roeien en mos te verwijderen. Het onkruid wordt verwarmd maar niet verbrand. Door de snel stijgende temperatuur zet de celvloeistof uit en barsten de celwanden open, stolt het eiwit en stoppen de planten met groeien. De plant kan voldoende worden verwarmd op een branderafstand van ongeveer 10 cm. Na een aantal dagen sterven de planten af en kunnen deze verwijderd worden. Bepaalde planten die bijzonder resistent zijn, moeten ongeveer om de 3 weken worden behandeld. De toepassing van deze verwarmingstechnologie is geheel niet-toxisch en daarom kunnen verontreinigende stoffen niet in onze voedselketen of in het water terechtkomen.

De Bio-Gärtner PZ 4000 elimineert ongecontroleerde groei op buitentrappen, binnenplaatsingangen, voordeuren, trottoirs, terrassen, garage-ingangen, parkeerplaatsen, zandbakken, huismuren, enzovoort. Het apparaat is ook ideaal voor het aansteken van houtskool tijdens een barbecue. Ook in de winter is het apparaat een nuttig hulpmiddel om trottoirs ijsvrij te maken en voor het ontdoeien van kleine oppervlakken.

Wij hopen dat de Bio-Gärtner PZ 4000 jarenlang een nuttige hulp voor u is.

Technische specificaties

Type gas:	Propaan/butaanmengsel
Apparaatcategorie:	directe druk van het propaan/butaanmengsel
Temperatuurdrempelniveau:	ca. 210 g/u, ca. 2,90 kW
Sproeiernr.	32
Sproeier:	Ø 0,32 mm

Het in de gebruiksaanwijzing aangegeven vermogen kan bij normaal gebruik afwijken van de waarden in de gebruiks-aanwijzing (bijv. bij langdurige toepassing op grote oppervakken neemt het vermogen af. De reden daarvan is het bevriezen van het gasbusje doordat er gas uitstroomt). Belangrijke informatie: de omgevingstemperatuur heeft een significante impact op het vermogen van het apparaat. Over het algemeen geldt het volgende: de prestaties nemen af wanneer het koud is.

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

 	
Serviceadresse & Hersteller: Onderhoudsadres & Fabrikant:	
 	